

11-6-16

ORDINARY, MS.

<i>Public</i> DEPARTMENT. G.O., DATED <i>25-3-91.</i> No. <i>228</i> ✓

INDEXED.

When given for copying

[Despatch Abstract.]

55 years rule

Sanctioning retention in
 series of the Imperial
 Gazette prep & Manuscripts.
 and Impr. Manuscripts
 18th. Prep & the
 Manuscripts of the Persian
 & Hindustani Trans-
 lation office till the
 31 March 92

READ AGAIN ORDER OF GOVERNMENT, DATED
18 , No. , MISCELLANEOUS.

despatch 2/4/91

ENCLOSURES.

CURRENT No.

STATEMENT WITH DITTO.

Part 1
Part 2

ORDER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL (not paged).

N.B.—

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.

3/2/91 No 143 Ind. Ord.

Public DEPARTMENT.

[5]

Papers to be read in Proceedings:—

Again G.O., dated 18 , No.
Again G.O., dated 18 , No.
Current No. 614 of 18 91, dated 23. 2. from Financial Dept.
" " 737 " 1891, " 14. 3. - Supdt for Press.
Current No. 783 of 18 91, dated 14. 3. from Offg. Persian and
Hindustani Translator.

Order. 25 March 91 p 228

The retention in service of
A Gnanathicann Impoor, Gazette
Press and V. Cundasawmy Acharry
Mechanical Engineer in the
Penitentiary Branch of the Press
till the 31st March 1892 is sanctioned.
= Wined.

2. The proposal of the Officiating
Persian and Hindustani Translator
regarding the ^{extension} ~~retention~~ of the tenure
of office of his Munshi for another
five years cannot be approved. The
retention in service of Mirza Raza
Hussain Sahib till the 31st March
1892 is, however, sanctioned.

Sd/-
21 March

Supdt for Press.
Persian & Hindust. Translator.
Acct. Genl.

C No 737.

From

The Superintendent
Government Press

To

The Chief Secretary
to Government



Dated 11th March } 1891
Recd.

Principal, Government Press

Soliciting sanction for the
retention in service till 31 March 92,
of A. Gnanathicann and V
Cundasawmy Acharry &

No. 812

Gout Puz, Madras,
11th March 1891

Office note

In continuation of No. 665
d, 4th March 1891, the undersigned
submits that A. Gnanathicam,
Imposer, 2^d grade will attain
his fiftyfifth year early in 1892,
and V. Candasamy Suchary,
Mechanical Engineer, Penitentiary
Branch, will attain his fiftyfifth
year on the 13th December 1891.
Sanction is solicited for their
retention till 31 March 1892.

Chill
Superintendent.

cc

The Chief Secretary
to Government.

H.P.
H.P.

Copy

The voluntary of the
Rasid Madam, Sahib, Madam
Adm. Prison and Hindustani
Translation for Government and
the same subject

Public (1891) Dept

From

The Offg. Secy and Secy.
Translates to forward
To The Chief Secy to Govt.
For their order

Dated 14th & 15th March/91
Recd 16th & 17th March/91

No. 25 of 1891

CHIEF SECRETARY
16 MAR 91
GOVERNMENT OF MADRAS

Mirza Raja Kasim Sahib

Recommending for the favourable
consideration of Govt. the retention
of the tenure of office of
five years with reference to
P. G. 7 23rd Feb 1891 No 143 Public

From
The Off. Pers. and Hindustani
Translator to Government

To
The Chief Secretary to Govt.
Fort Saint George

Sir,

Reference on 14th 1891
of 1891: Calling for
report on Mirza
Raza Husain
Sahib who attains
the age of 55 in 1891/92

I have the honor, with reference
to Proceedings of Government dated 23rd
February 1891, to report that
Mirza Raza Husain Sahib, Translating
Interpreter of my office is still perfectly
competent to perform his duties most
satisfactorily and I would recommend
for the favorable consideration of
Government that his tenure of office
may be extended for another five
years

2. My predecessor in office
Mr. J. D. Rice fully concurs with me
in the above opinion and recommend-
ation, and I consider his services would
be a great loss to the office if he were
pensioned.

W. H. M. D. Raza's Office
Camp at 14th March 1892

I have the honor to be
Sir
your most obedient servant
J. M. Sutter. Clerk
Off. Pers. and Hind. Translator to
Government